

# StormShield®

GARAGE DOOR THRESHOLD

## Storm Seuil De Porte De Garage NOTICE D'INSTALLATIONS

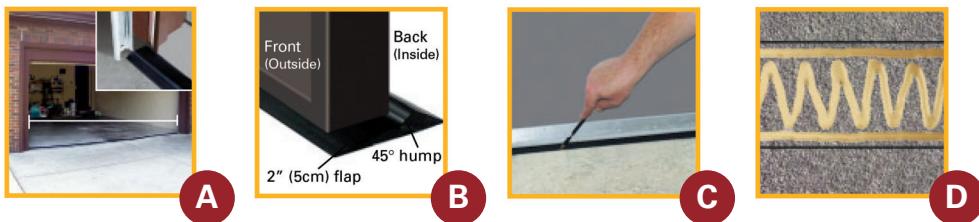
Le Seuil De Porte De Garage Original

### Lire attentivement toutes les directives avant de commencer à travailler.

Ce système de seuil Storm Shield® a été conçu pour simplifier l'installation au maximum. Cependant certaines procédures étant critiques, il est important de bien comprendre chaque étape avant de commencer. Le système Storm Shield doit être posé sur du ciment propre et sec à une température supérieure à 5 °C. Il n'est pas nécessaire de retirer le bague d'étanchéité posé au bas de la porte. Ce système n'est pas recommandé pour être posé sur l'asphalte, une surface peinte, du ciment fendu ou du gravier.

### Outils nécessaires

Tous les matériaux sont assurés dans le kit. Vous aurez besoin d'un pistolet de calfeutrer, d'une mesure de bande, d'un couteau de service et d'un crayon. Employez l'adhésif inclus.



### Ajustement du seuil

1. La porte du garage étant ouverte, centrer le seuil de porte entre la coulisse de porte (le rail dans lequel la porte coulisse **A**). Voir la photo au dos de la boîte.) Couper la longueur le cas échéant.
2. Baisser la porte du garage et l'arrêter à 2 po (5 cm) de la plaque du seuil **B**. Pousser la bosse de 45° contre l'arrière du bas de la porte du garage afin d'assurer une installation optimale. La bosse doit se trouver à l'intérieur du garage. (Le cas échéant, couper le seuil de porte autour du montant de la porte.) Marquer le bord intérieur au crayon. Lever la porte avec précaution et marquer l'extérieur du seuil de porte **C**.
3. Enlevez le seuil et appliquez 3 rangées d'adhésif en tant que **D** montré. 1/4 pouce (65cm) à l'intérieur du crayon raye l'endroit deux les perles parallèles de 1/8 pouce (3cm) comme montré, la troisième rangée dans un modèle de zigzag entre les autres. Placez le seuil entre les lignes de crayon et serrez dans l'endroit. Marchez soigneusement sur la longueur du seuil pour répandre l'adhésif uniformément. Assurez-vous que le seuil est toujours entre les lignes et corrigez au besoin.
4. Fermer la porte et laisse une pression continue pendant au moins 24 heures afin de laisser sécher l'adhésif avant de rouler sur le seuil de porte.

### GARANTIE EXCLUSIVE PENDANT DEUX ANNÉES COMPLÈTES

Action Industries, Ltd. garantit tous les seuils de portes Storm Shield® et matériaux adhésifs pendant une période de deux années complètes. Action Industries, Ltd. remplacera sans frais tout seuil de porte Storm Shield® et matériaux adhésifs en cas de défaut de matériaux et de fabrication durant une période de deux années à compter de la date d'achat initiale si le matériel a été entretenu selon les instructions. (Le remplacement du matériel n'inclut pas les frais d'installation. Le reçu original sera exigé.)

Cette garantie donne à l'acheteur des droits légaux spécifiques et éventuellement d'autres droits qui peuvent varier selon les provinces. Cette garantie s'applique uniquement à un usage résidentiel normal. Un service de garantie est offert uniquement aux États-Unis en s'adressant à:

Action Industries  
13325 Darice Parkway  
Strongsville, OH 44149

**REMARQUE:** La porte ayant changé de position, il peut être nécessaire d'ajuster les serrures latérales ou l'ouvre-porte électrique de la porte du garage. Se reporter aux directives du fabricant.

MEMBER



International Door Association  
Enhancing the Value and Professionalism  
of Door & Access Systems Dealers

**ACTION**  
INDUSTRIES  
800.321.1130 • [www.action-ind.com](http://www.action-ind.com)

# StormShield®

GARAGE DOOR THRESHOLD

## Storm El Umbral De La Puerta Del Garaje INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

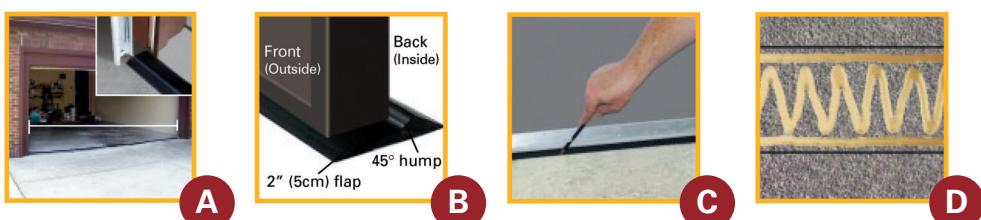
El Umbral Original De  
La Puerta Del Garaje

### Leer cuidadosamente todas las instrucciones antes de empezar el trabajo

El conjunto de umbral Storm Shield® ha sido desarrollado para hacer el trabajo de instalación tan simple como sea posible. Sin embargo, ciertos procedimientos son críticos, por lo tanto, asegurarse de que entienda cada paso antes de empezar el primero. El umbral Storm Shield® se debe aplicar al concreto limpio y seco, a temperatura superior a los 40°F (5°C). No es necesario quitar el burlete de la parte inferior de la puerta. No se recomienda usar sobre superficies de asfalto, pintadas o tratadas, en el concreto roto o sobre grava.

### Herramientas necesarias

Todos los materiales se proveen en el kit. Usted necesitará un arma del calafatear, una cinta métrica, un cuchillo para uso general y un lápiz. Utilice el pegamento incluido.



### Adaptación del umbral

1. Con la puerta del garaje abierta, centrar el umbral entre el carril de la puerta del garaje (el canal en que los rodillos de la puerta viajan **A**). (Ver las fotos al dorso de la caja). Recortar el largo si es necesario.
2. Ahora bajar la puerta del garaje sobre la falda **B** de 2 pulgadas (5 cm.) del umbral. Empujar la saliente de 45° contra la parte posterior del fondo de la puerta del garaje para que selle correctamente. La saliente de 45° debe estar del lado de adentro de la puerta del garaje. (Hacer una muesca al umbral alrededor de la jamba de la puerta si es necesario.) Trazar el borde interior con un lápiz. Levantar cuidadosamente la puerta y trazar el exterior del umbral **C**.
3. Quite el umbral y aplique 3 filas del pegamento como **D** demostrado. 1/4 pulgada (65cm) dentro del lápiz alinea el lugar dos los granos paralelos de 1/8 pulgada (3cm) según lo demostrado, la tercera fila en un patrón del zigzag entre los otros. Ponga el umbral entre las líneas del lápiz y presione en lugar. Camine cuidadosamente en la longitud del umbral para separar el pegamento uniformemente. Cerciórese de que el umbral todavía esté entre las líneas y corrija en caso de necesidad.
4. Cerrar la puerta y mantener constante la presión sobre el Storm Shield® dejando un mínimo de 24 horas para que el adhesivo se cure antes de hacer pasar el vehículo arriba del mismo.

### GARANTÍA EXCLUSIVA POR 2 AÑOS COMPLETOS

Action Industries, Ltd., garantiza por un período de 2 años completos todos los materiales de las instalaciones residenciales del umbral Storm Shield® y adhesivos. Durante 2 años, a partir de la fecha de compra original, cuando el Conjunto de umbral de la puerta del garaje se instale y mantenga de acuerdo con nuestras instrucciones.

Action Industries, Ltd., reemplazará cualquier umbral Storm Shield® o adhesivo, sin cargo, si se encuentra que es defectuoso en material o mano de obra. (El cambio del material no incluye el costo de instalación. Se exige presentar el recibo original).

Esta garantía le otorga a usted derechos legales específicos, y puede que también tenga otros derechos que pueden variar de un estado a otro. Esta garantía se aplica solamente al uso residencial normal.

El servicio de garantía está disponible en los Estados Unidos, comunicándose con

Action Industries  
13325 Darice Parkway  
Strongsville, OH 44149

*NOTA: Puede que sea necesario ajustar las trabas laterales de la puerta del garaje o el abridor eléctrico de la puerta del garaje debido al cambio en la posición de la puerta. Por favor consultar las directivas del fabricante original para ver esos procedimientos.*

MEMBER



International Door Association  
Enhancing the Value and Professionalism  
of Door & Access Systems Dealers

**ACTION**  
INDUSTRIES  
800.321.1130 • [www.action-ind.com](http://www.action-ind.com)